

File reference	W17FOI016
Key words	Translation/interpretation service use
Date of release	13/02/2017
Attachments	No

Freedom of Information Act Disclosure log - Reply Extract

You asked

I am writing to enquire about the translation/interpretation services within your trust.

The following questions refer to any translation from another language into English, or from English into another language.

For the last four financial years, please provide the following details:

- 1. How much your trust has spent on the translation of written information for patients or carers?**

Financial year	Spend
2016/17	£228.00
2015/16	£3,465.39
2014/15	£1,666.97
2013/14	No record

- 2. How much your trust has spent on translation/interpreter services?**

Financial year	Spend
2016/17	£144,500.86
2015/16	£128,514.28
2014/15	£76,834.59
2013/14	No record

3. How much your trust has been spent on the employment of translators/interpreters?

N/A - We employ an organisation to provide our face to face interpreting and translation services and do not employ interpreter/translators outside of that agreement.

Financial year	Spend
2016/17	N/A
2015/16	N/A
2014/15	N/A
2013/14	N/A

4. How much your trust has spent on employing advocates for non-English speakers?

N/A - We employ an organisation to provide our face to face interpreting and translation services and do not employ advocates outside of that agreement.

Financial year	Spend
2016/17	N/A
2015/16	N/A
2014/15	N/A
2013/14	N/A

5. Which languages did your interpreters/translators work from or to?

a) Please list each language

Financial year	Languages	
2016/17	Polish	469 (19.8%)
	BSL	390 (16.4%)
	Arabic	270 (11.4%)
	Mandarin	137 (5.7%)
	Kurdish	136 (5.7%)
	Farsi	128 (5.4%)
	Cantonese	87 (3.6%)
	Portuguese	77 (3.2%)
	Bengali	75 (3%)
	Czech	64 (2.7%)
2015/16	Polish	421 (20%)
	BSL	286 (13.8%)
	Arabic	216 (10%)
	Mandarin	148 (7%)
	Farsi	143 (6.9%)
	Kurdish	123 (5.9%)
	Cantonese	92 (4%)
	Czech	79 (3.8%)
	Bengali	70 (3%)
	Portuguese	69 (3%)
2014/15	Polish	304 (21.5%)

	BSL	168 (11.8%)
	Farsi	142 (10%)
	Arabic	130 (9%)
	Mandarin	124 (8.7%)
	Kurdish	72 (5%)
	Cantonese	52 (3.6%)
	Bengali	50 (3.5%)
	Czech	36 (2.5%)
	Portuguese	31 (2%)
2013/14	Polish	311 (23.7%)
	BSL	153 (11.6%)
	Farsi	153 (11.6%)
	Arabic	120 (9%)
	Mandarin	109 (8%)
	Bengali	59 (4.5%)
	Kurdish Sorani	41 (3%)
	Cantonese	40 (3%)
	Urdu	35 (2.6%)
	Czech	30 (2%)
	Portuguese	26 (1.9%)

b) Please list the number of interpreters/translators who worked for you in each language

Please see answer above 5a

Financial year	the number of interpreters/translators who worked for you in each language	
2016/17	N/A	N/A
2015/16	N/A	N/A
2014/15	N/A	N/A
2013/14	N/A	N/A

- c) **Please list how many times the interpreters/translators worked for you in each language.**

Financial year	List of how many times the interpreters/translators worked for you in each language.	
2016/17	N/A	N/A
2015/16	N/A	N/A
2014/15	N/A	N/A
2013/14	N/A	N/A

Attachments included: No